courrier

Cher Virgue,

Je m'appelle Lison, j'ai 9 ans. J'ai trouvé un mot pour la SPM. C'est "ineffable". Ça signifie, en gros, quelque chose qui ne peut pas être exprimé par des paroles. Tu connais ce mot ?

Lison, 9 ans

Oui, Lison, je connais ce joli mot, qui est synonyme d'indicible, d'inexprimable, ou encore d'indescriptible, et il fait déjà partie des mots présentés par la SPM (qui l'a proposé à l'adoption dans le n° 92 de Virgule), mais j'espère que ton courrier va inciter de nouveaux lecteurs à l'utiliser!



Poème à Orphée

Toi mon tendre Orphée que j'ai tant sublimé, Tu as volé mon cher cœur pour ton plaisir, Tu as créé tes mélodies grâce à ta lyre, Tu as tenté de me séduire, m'amadouer!

Ta magnifique silhouette est effacée, Tu es passé, puis reparti comme une ombre, Ta peau était si fraîche comme le concombre, Ton parfum, lui, m'a totalement imprégnée.

Tu m'as ensorcelée comme un magicien, Tu es la divine voix qui m'a envoûtée, Tu es mon navire dans l'océan.

Je t'aime et t'aimerai à tout jamais, Tu es mon dieu, je veux être ton héroïne, Tu es celui que toujours, ô oui, j'aimerai!

Lizaïg, collège Saint-Louis-Marie, Montfort-sur-Meu

Cher Virgue,

Je voudrais te remercier avec toute ton équipe (qui m'a appris de délectables figures de style pour briller en société) pour ton très riche magazine. Je suis abonnée depuis que j'ai 9 ans et tu m'as donné un goût prononcé pour la lecture, la littérature et notre magnifique langue française. Si prononcé que j'ai choisi la filière littéraire au lycée! Ainsi je t'écris, car, pointilleuse sur la langue française, j'ai relevé à la lecture de ton dernier numéro que tu utilisais le mot "auteure", écrit avec un "e" final pour marquer le féminin. Je me permets de te suggérer d'adopter le terme "autrice" à la place, plus approprié – et moins laid selon mon humble avis. En effet, cette version féminine de auteur existe depuis le XVI^e siècle tandis qu'"auteure" n'est qu'un vulgaire néologisme apparu dans les années 1990 au Canada. J'espère que ce petit détail attirera ton attention! Encore merci pour ton merveilleux magazine.

Julie, 17 ans, abonnée fidèle depuis 8 ans

Effectivement, Julie, "auteure" est un néologisme... Mais c'est grâce aux néologismes qu'une langue reste vivante. Et, contrairement à toi, je trouve le mot "auteure" plus joli que "autrice". Du moins, il me semble plus naturel, ce qui est tout à fait subjectif... En fait, deux noms ne valent-ils pas mieux qu'un ? On a ainsi le choix...

virgule

